



HSBC 

بنك إتش أس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

التقرير المالي المرحلي الموجز

٣١ مارس ٢٠١٤

التقرير المالي المرحلي الموجز - ٣١ مارس ٢٠١٤

الصفحة	المحتويات
٣ - ٤	تقرير مجلس الإدارة
٥	تقرير المراجعين المستقلين
٦	ملخص للنتائج غير المدققة
٧	قائمة الربح و الخسارة و الدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة غير المدققة
٨	قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة غير المدققة
٩	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة غير المدققة
١٠	قائمة التدفق النقدي المرحلية الموجزة غير المدققة
١١ - ٣٠	إيضاحات حول التقرير المالي المرحلي الموجز

عرض المعلومات

يشتمل هذا المستند على التقرير المالي المرحلي الموجز-٣١ مارس ٢٠١٤ لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع (سابقاً بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع) ("البنك"). ويحتوي على القوائم المالية المرحلية الموجزة غير المدققة، بالإضافة إلى تقرير مجلس الإدارة وتقرير فحص المراجعين المستقلين وملخص عن النتائج غير المدققة.

## تقرير مجلس الإدارة عن الأشهر الثلاثة المنتهية في الـ ٣١ من مارس ٢٠١٤ م

المُساهمين الأفاضل،،،

يسعدني أن أقدم لكم بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، النتائج المالية للبنك عن الربع الأول من العام ٢٠١٤ م.

تطرقنا في اجتماع الجمعية العمومية السنوي إلى الوقت الذي خصصناه لوضع أسس متينة للعمليات للمستقبل ومتابعة تركيز جهودنا لنصبح البنك الرائد على مستوى السلطنة من خلال تقديم خدمة عملاء مُميّزة. وسنمضي قدماً في تحقيق ذلك عبر اعتماد استراتيجية واضحة تهدف لزيادة العائدات ووضع أسس موحّدة للإجراءات والعمليات المُتّبعة فضلاً عن تطبيق أعلى المعايير الدولية في العمل المصرفي. ونظراً لقصر الفترة بين اجتماع الجمعية العمومية السنوي وإعلان النتائج المالية للربع الأول فإنّه لا يمكن تقديم دليل واضح عن التحسّن في أداؤنا، ولكننا مُستمرين في العمل بناءً على التحسّن الملحوظ الذي أشارت إليه النتائج الأولية للأعمال القائمة.

كما أسعدنا إعلان تعيين الرئيس التنفيذي الجديد للبنك ، أندرو لونج ، في الأول من أبريل والذي ينضم إلينا من إتش إس بي سي في مصر ويمتلك لونج خبرة واسعة من شأنها دعم جهود البنك المُستقبلية.

### ملخّص الأداء

تظهر نتائج الأداء في الربع الأول انخفاضاً بنسبة ٤٥,٦% في صافي الأرباح لتصل إلى ٣,١ مليون ريال عُماني مقارنة بـ ٥,٧ مليون ريال عُماني في الفترة نفسها من عام ٢٠١٣ م ، ويعود ذلك إلى الاستفادة من إستردادات ضخمة والإفراج عن جزء من المخصص العام وكسب رسوم مرة واحدة. وبلغت صافي إيرادات الفوائد ١١,٥ مليون ريال عُماني في الربع الأول المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٤ م مقارنة بـ ١١,٦ مليون ريال عُماني في الفترة نفسها من العام الماضي.

وإنخفضت صافي الرسوم والإيرادات الأخرى بنسبة ٣,٢% لتصل إلى ٣,٠ مليون ريال عُماني مقارنة بـ ٣,١ مليون ريال عُماني في الفترة نفسها من العام الماضي ، والتي تعكس إستلام رسوم هامة مرة واحدة في الربع الأول من عام ٢٠١٣ م. أمّا صافي إيرادات التداول فقد بلغت ١,٦ مليون ريال عُماني مقارنة بـ ١,٨ مليون ريال عُماني في الفترة نفسها من العام الماضي، والتي تمثّل إنخفاضاً بنسبة ١١,١%.

وبلغت صافي الرسوم من القروض المحمّلة ٠,٢ مليون ريال عُماني مقارنة بصافي المبالغ المسترّدة التي بلغ قيمتها ٢,٥ مليون ريال عُماني في الفترة نفسها من العام الماضي . والتي تتمثّل في إسترداد مبالغ من عملاء تجاريين لدى البنك خلال العام الماضي قيمة ١,٦ مليون ريال عُماني، وإسترداد مخصص عام بقيمة ١,٣ مليون ريال عُماني بعد خفض قيمة سلفيات وقروض الشركات في عام ٢٠١٣ م .

وبلغت المصروفات التشغيلية ١٢,٣ مليون ريال عُماني تماشياً مع الربع الأول من عام ٢٠١٣ م.

وقد شهدت القروض والسلفيات بعد خصم المخصصات والفوائد المجنبة حتى ٣١ مارس ٢٠١٤ م إنخفاضاً بنسبة ٤,٥% لتصل إلى ١٠١٧,١ مليون ريال عُماني، ويعود ذلك إلى بيع القروض المشتركة وسداد القروض. بالإضافة إلى ذلك، إنخفضت ودائع العملاء بنسبة ٧,٩% لتصل إلى ١٩٤٨,١ مليون ريال عُماني بسبب إنخفاض ودائع الشركات.

وارتفعت نسبة كفاية رأس مال البنك لتصل إلى ١٩,٨% للربع الأول المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٤ م مقارنة بنسبة ١٧,٦% للربع الأول المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٣ م ، وهو ما يعني أن قاعدة رأس المال البنك قوية وراسخة.

### تقديم أفضل تجربة عملاء

فُمنّا في شهر يناير من هذا العام بتقديم حلول جديدة موجهة لعملاء الخدمات المصرفية للأفراد عبر تطبيق استراتيجيتنا 'المصداقية والإنصاف مع العملاء'. وبموجب ذلك، فلم تعد مكافأة الموظّفين قائمة على كمية المُنتجات المُباعة بل على كيفية تقديمهم لخدمة عملاء مُتميّزة. وقد تمّ تشجيعهم على تفهم احتياجات العملاء المالية بشكل تام بهدف تصميم خدمات البنك لتلائم هذه الاحتياجات.

كما شهدنا تقدماً ملحوظاً في المبيعات بالمُقارنة مع العام ٢٠١٣ م خصوصاً في قطاع خدمات الريميبر وأدافانس ، وذلك بانضمام عدد من العملاء الجدد مع توقّعات مُستقبلية للنمو بالإضافة إلى تقدّم مستوى خدمة العملاء بشكل واضح. ونحن على ثقة تامّة بأنّ منهجنا القائم على بناء علاقة وطيدة مع العملاء والخدمة المُتميّزة التي نُقدّمها هي أفضل السبل للتوسّع والمُضي قدماً.

هذا، وقد تابعنا الاستثمار في شبكة فروعنا بما في ذلك إعادة تجديد المزيد من الفروع: العذبية والسيب والمعبيلة وفرع الحي التجاري بروي. وسيستمر برنامج إعادة التجديد على مدى العام ليشمل فروعاً أخرى.

وبما يتعلّق بالخدمات المصرفية للشركات، فقد ثابرتنا على تعزيز فريقنا الإداري والذي شهد توظيف رئيساً لقسم الخدمات المصرفية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، حيث يمتلك خبرة واسعة في كل من المملكة المتحدة وأوروبا وآسيا والمحيط الهادئ وسيعمل على رفع مستوى دعمنا لهذا القطاع الهام في نمو الاقتصاد المحلي.

### توحيد أسس العمليات والإجراءات المتبعة

استمرّ العمل في هذا المضمار لضمان قدرة الأنظمة على استيعاب التوسّع المطرد في العمليات ودعم تطّعات البنك للنمو خصوصاً في البنية الأساسية لمدفوعات الرواتب والتي تشهد تطوّرًا ملحوظًا بشكل دائم. فعلى سبيل المثال شهدت مدفوعات الرواتب زيادة في دقة تحويلها بأكثر من ٩٩% لما يزيد عن ١٠٠,٠٠٠ راتب كل شهر وهو ما يُعتبر إنجاز مثالي.

لقد وصلنا في تشجيع عملاء البنك على الاعتماد على القنوات المصرفية الإلكترونية التي نوفرها. وشهدت عمليات التحويل الإلكتروني لدى مستخدمي الشركات لمنصة الصرافة عبر الانترنت HSBCnet عن السنة السابقة زيادة من ٢٢% إلى ٤٢%. كما وباشرتنا مشروعاً يهدف للتقليل من كمية الأوراق المستخدمة لتعزيز إنتاجيتنا ودعم أهداف برامج البنك للتنمية المُستدامة.

### الاستثمار في موظفينا والمجتمع:

لقد تابعنا استثماراتنا في إيجاد وتطوير المواهب العُمانية كإطلاق برنامج تدريب الخريجين العُمانيين في العام ٢٠١٣م، والذي انضمّ على إثره ثلاثة منهم إلى البنك وقاموا بتقديم الدعم لمُشاركتنا في معرض فرص العمل والتدريب بجامعة السلطان قابوس. وشارك بعض من أكثر الموظفين الواعدين في البنك في برنامج التطوير المهني على مدى يومين بغية التعلّم عن المهارات القيادية والتواصل وسبل التعرّف على التحدّيات وتقنيات حل المشاكل.

كما قمنا بتجديد شراكتنا للعام الرابع مع مبادرة 'أطفال يقرؤون' بما في ذلك دعم فعاليات تعليمية في مدارس كل من شفا ودهب وأم الحكيم. وقمنا بتوقيع اتفاقية مع 'أوتورد باوند عُمان' للمشاركة في البرنامج التعليمي 'رحلة استكشاف' بهدف تعزيز مؤهلات الشباب العُماني الوظيفية. وشارك خمسة مُتطوّعون من البنك في مبادرة أوتورد باوند عُمان بمناسبة العيد الوطني الـ٤٣ والتي أقيمت في الربع الخالي خلال شهر يناير من هذا العام.

### خاتمة

وفي الختام، وبالنيابة عن كافة أعضاء مجلس الإدارة، أودّ أن أعرب عن شكري وتقديري لكافة عُملاننا، وللموظفين والفريق الإداري على ما بذلوه من جهود مثمرة وفعّالة. كما نخصّ بالشكر البنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل وإرشاداتهم الحكيمة. وأودّ أيضاً أن أعرب عن خالص تقديرتنا وامتناننا لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المُعظّم- حفظه الله ورعاه، على نظرتة الريادية لتحقيق السلام والاستقرار والمزيد من النمو والرخاء في هذا البلد الكريم.

وتقبّلوا منّا خالص الشكر وبالغ التقدير،

دايفيد إدون  
رئيس مجلس الإدارة

## تقرير فحص المراجعين المستقلين إلى مجلس إدارة بنك إنتش اس بي سي عمان ش م ع ع

إلى الفاضل / رئيس مجلس الإدارة  
إلى الأفاضل / أعضاء مجلس الإدارة  
بنك إنتش اس بي سي عمان (ش.م.ع.ع.)  
ص ب ١٧٢٧ ،  
ر ب ١١١ مكتب بريد السيب المركزي  
مسقط ، سلطنة عمان

### مقدمة

لقد قمنا بفحص قائمة المركز المالي الموجزة غير المدققة لبنك إنتش اس بي سي، عمان ش.م.ع.ع ("البنك") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، والقوائم المالية الموجزة غير المدققة ذات الصلة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الأخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفق النقدي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى الواردة على الصفحات من ٦ إلى ٣٠ ("المعلومات المالية المرحلية").

إن الإدارة مسنولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ("التقرير المالي المرحلي")، والحد الأدنى من متطلبات الإفصاح للشركات الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، ويتمثل مسؤوليتنا في أن نعبر عن ما ننتهي إليه من نتائج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناء على الفحص الذي نجريه.

### نطاق الفحص

لقد أجرينا الفحص وفقاً للمعيار الدولي رقم : ٢٤١٠ لمهام الفحص ، "فحص المعلومات المالية المرحلية المؤدى من جانب المراجع المستقل للكيان". يشتمل فحص المعلومات المالية المرحلية على إجراء الإستفسارات، بصفة أولية من موظفي الشركة المسؤولين عن المواضيع المالية والمحاسبية، وتطبيق التحليل وإجراءات الفحص الأخرى. إن الفحص يقل بشكل كبير في نطاقه عن المراجعة التي يتم إجراؤها وفقاً إلى معايير المراجعة الدولية، ولذلك فهو لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنكون على دراية بجميع الأمور الهامة التي من الجائز أن نكتشفها في حال إجراء مراجعة. ونظراً لأننا لم نقم بمراجعة ، فبناء على ذلك، نحن لا نعبر عن رأي مراجعة.

### النتائج

بناء على فحصنا، لم يسترع إنتباهنا ما يدعونا للإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية للبنك هي ليست :

▪ معدة ، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً إلى معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، ("التقرير المالي المرحلي")؛

▪ ملتزمة، من جميع النواحي الجوهرية، بالحد الأدنى من متطلبات الإفصاح للشركات الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال؛



كي بي أم جي

٢٧ أبريل ٢٠١٤

## ملخص النتائج غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

التغيير (%)	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(٤%)	١,٠٦٤,٨٤٠	١,٠١٧,١٤٦	صافي القروض والسلفيات بعد خصم المخصصات والفائدة المحتفظ بها
(٨%)	٢,١١٥,٥٧١	١,٩٤٨,١٤٢	ودائع من العملاء
١%	٢٩٩,٢٣٠	٣٠١,٦٣٤	صافي الأصول
١%	٠,١٥٠	٠,١٥١	**صافي الأصول للسهم الواحد
التغيير (%)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	
	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(١%)	١١,٦٠٩	١١,٥٠٠	صافي إيرادات الفوائد
(٤٦%)	٥,٧٤٢	٣,٠٨٧	صافي الربح للفترة
(٤٥%)	٠,٠١١	٠,٠٠٦	** العائد للسهم (على أساس سنوي)
١٢%	١٧,٦٥%	١٩,٨٢%	***نسبة كفاية رأس المال

\* يتم احتساب صافي الأصول (القيمة الدفترية) للسهم الواحد بقسمة صافي الأصول (القيمة الدفترية) في ٣١ مارس على متوسط عدد الأسهم العادية القائم كما في ٣١ مارس .

\*\* يتم احتساب العائد للسهم الواحد (على أساس سنوي) بقسمة صافي الربح بعد الضريبة المنسوبة للمساهمين العاديين للفترة المنتهية في ٣١ مارس على متوسط عدد الأسهم العادية القائم للفترة .

\*\*\* يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لإتفاقية "بازل" لكفاية رأس المال. وتمثل نسبة مخاطر الأصول المرجحة لرأس المال.

قائمة الربح والخسارة والدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	إيضاح	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني		
١٤,٧٩٩	١٣,١٠٩	٦	إيرادات الفوائد
(٣,١٩٠)	(١,٦٠٩)	٧	مصروفات الفوائد
١١,٦٠٩	١١,٥٠٠		صافي إيرادات الفوائد
٣,٠٠٠	٢,٤٢٦		صافي إيرادات الرسوم
١,٨١٦	١,٦٤٢		صافي إيرادات التداول
٧٧	٥٣٧		إيرادات توزيعات أرباح
٢٤	١٥		إيرادات تشغيلية أخرى
			صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من إنخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
١٦,٥٢٦	١٦,١٢٠		المحمل من إنخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى-
٢,٥٢٠	(٢٣١)	٨	بالصافي بعد خصم الاسترداد
١٩,٠٤٦	١٥,٨٨٩		صافي إيرادات التشغيل
(١١,٧٠٥)	(١١,٦٩١)	٩	مصروفات التشغيل
(٥٧١)	(٥٧١)	١٠	إطفاء وإنخفاض القيمة للأصول غير الملموسة
(١٢,٢٧٦)	(١٢,٢٦٢)		مجموع مصروفات التشغيل
٦,٧٧٠	٣,٦٢٧		الربح قبل الضريبة
(١,٠٢٨)	(٥٤٠)		المصروف الضريبي
٥,٧٤٢	٣,٠٨٧		الربح للفترة
			الدخل/(المصروف) الشامل الآخر
			البنود التي سيتم إعادة تصنيفها لاحقاً
			ضمن الربح والخسارة عندما يتم استيفاء شروط معينه
			- أرباح القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
١,٢٨٣	٢٧٦		- ضرائب الدخل عن أرباح القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
(٩٩)	(٤)		- تأثير تحويل العملة
١٦٧	٣٢		
١,٣٥١	٣٠٤		
٧,٠٩٣	٣,٣٩١		مجموع الدخل الشامل للفترة
٠,٠١١	٠,٠٠٦	١١	العائد الأساسي - للسهم الواحد (ر.ع)

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١١ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

مدققة	في ٣١ مارس ٢٠١٣	في ٣١ مارس ٢٠١٤	ايضاح
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
١١٧,٦٢٩	٢٤٨,٢٣٠	٢١٢,٩٩٨	
١٩٤,٣١١	١٩٤,٥٦٣	٢٤٦,٦٤٣	
٩٨٠,٤٧٢	١,٠٦٤,٨٤٠	١,٠١٧,١٤٦	١٢
٨٢٣,٣١١	٨٩٦,٣٢٤	٧٧٤,٤٢٩	١٣
٦١,٧١٨	١١٢,٥٨٤	٧٣,٥٧٨	١٤
١٢,٣٧٩	١٤,٠٩٣	١١,٨٠٨	١٥
٣١,٠٦٨	٣٠,٥٥٠	٣٠,٦٠٢	١٦
٢,٢٢٠,٨٨٨	٢,٥٦١,١٨٤	٢,٣٦٧,٢٠٤	
<b>الأصول</b>			
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية			
مستحق من البنوك			
صافي القروض وسلف للعملاء			
الإستثمارات المالية			
أصول أخرى			
أصول غير ملموسة			
المتكاثات و المعدات			
<b>مجموع الأصول</b>			
<b>الإلتزامات وحقوق الملكية</b>			
<b>الإلتزامات</b>			
مستحق للبنوك			
ودائع من العملاء			
إلتزامات أخرى			
<b>مجموع الإلتزامات</b>			
<b>حقوق الملكية</b>			
رأس المال			
إحتياطي قانوني			
إحتياطي نظامي			
إحتياطي القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع			
الأرباح المحتجزة			
<b>مجموع حقوق الملكية</b>			
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	٢٣
٣٣,٧٥٩	٣٢,٦٧٣	٣٣,٧٥٩	٢٤ (أ)
١,٤٨٦	١,٢٥٢	١,٥٣٤	٢٤ (ب)
٥٠,٦٦	٢,٨١٩	٥,٣٣٨	٢٤ (ج)
٦٥,٥٠٥	٦٢,٤٥٥	٦٠,٩٧٢	
٣٠٥,٨٤٧	٢٩٩,٢٣٠	٣٠١,٦٣٤	
٢,٢٢٠,٨٨٨	٢,٥٦١,١٨٤	٢,٣٦٧,٢٠٤	
<b>مجموع الإلتزامات وحقوق الملكية</b>			
٠,١٥٣	٠,١٥٠	٠,١٥١	
<b>صافي الأصول للسهم الواحد - ر.ع</b>			
<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>			
إلتزامات عرضية وإرتباطات			
- الإعتمادات المستندية			
- الضمانات			
- أخرى			
٩٣,٠٤٦	١٧٧,٣٥٥	٩٤,٦٠٨	
٢٧٣,٧٠٦	٢٥٧,٢٠٨	٢٧٤,٨١٨	
١,٠٨٠,٧٣٩	٩٥٧,٦٤٠	١,٤١٩,٩٨١	١٩
١,٤٤٧,٤٩١	١,٣٩٢,٢٠٣	١,٧٨٩,٤٠٧	

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١١ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة. تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة للإصدار في ٢٧ إبريل ٢٠١٤ م وفقاً لقرار مجلس الإدارة.



قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

المجموع ألف ريال عُماني	إحتياطي القيمة العادلة		إحتياطي نظامي ألف ريال عُماني	إحتياطي قانوني ألف ريال عُماني	رأس المال ألف ريال عُماني	
	الأرباح المحتجزة ألف ريال عُماني	إستثمارات متاحة للبيع ألف ريال عُماني				
٢٩٤,١٣٧	٥٨,٥٦٢	١,٦٣٥	١,٢٣٦	٣٢,٦٧٣	٢٠٠,٠٣١	في ١ يناير ٢٠١٣
٥,٧٤٢	٥,٧٤٢	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة ربح الفترة
١٦٧	١٥١	-	١٦	-	-	دخل / (مصروف) شامل آخر للفترة
١,١٨٤	-	١,١٨٤	-	-	-	أثر تحويل العملة صافي الحركة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع(بعد خصم الضرائب)
١,٣٥١	١٥١	١,١٨٤	١٦	-	-	مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة
٧٠,٩٣	٥,٨٩٣	١,١٨٤	١٦	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٢,٠٠٠)	(٢,٠٠٠)	-	-	-	-	معاملات مع المساهمين مدرجة مباشرة بحقوق الملكية توزيعات أرباح مدفوعة عن ٢٠١٢
٢٩٩,٢٣٠	٦٢,٤٥٥	٢,٨١٩	١,٢٥٢	٣٢,٦٧٣	٢٠٠,٠٣١	في ٣١ مارس ٢٠١٣
٣٠٥,٨٤٧	٦٥,٥٠٥	٥,٠٦٦	١,٤٨٦	٣٣,٧٥٩	٢٠٠,٠٣١	في ١ يناير ٢٠١٤
٣,٠٨٧	٣,٠٨٧	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة ربح الفترة
٣٢	(١٦)	-	٤٨	-	-	دخل / (مصروف) شامل آخر للفترة أثر تحويل العملة
٢٧٢	-	٢٧٢	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع(بعد خصم الضرائب)
٣٠٤	(١٦)	٢٧٢	٤٨	-	-	مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة
٣,٣٩١	٣,٠٧١	٢٧٢	٤٨	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٧,٦٠٤)	(٧,٦٠٤)	-	-	-	-	معاملات مع المساهمين مدرجة مباشرة بحقوق الملكية توزيعات مدفوعة عن ٢٠١٣
٣٠١,٦٣٤	٦٠,٩٧٢	٥,٣٣٨	١,٥٣٤	٣٣,٧٥٩	٢٠٠,٠٣١	في ٣١ مارس ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١١ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

قائمة التدفق النقدي المرحلية الموجزة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	ايضاح
٦,٧٧٠	٣,٦٢٧	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
(١,٣٣٣)	١,٣٠٥	الربح قبل الضريبة
٢٠٨,١١٦	(٤٨,٧٦٦)	تسويات لـ:
١٥٤,٢٦٦	١٦٥,١١٦	- بنود غير نقدية مدرجة في الربح قبل الضريبة
-	(٢١٨)	- التغير في الأصول التشغيلية
٣٦٧,٨١٩	١٢١,٠٦٤	- التغير في الإلتزامات التشغيلية
		- ضرائب مدفوعة
		<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل</b>
(١,٤٢٣,٠٢٢)	(١,٩٣١,٨٨١)	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</b>
١,٢٠٨,٥٥٤	١,٩٨١,٠٣٦	شراء إستثمارات مالية
(١,٠٦٠)	(٢١١)	متحصلات من إستحقاق إستثمارات مالية
١٢٣	(٥٩)	شراء ممتلكات و معدات
		أثر تحويل العملة
(٢١٥,٤٠٥)	٤٨,٨٨٥	<b>صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية</b>
(٢,٠٠٠)	(٧,٦٠٤)	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>
(٢,٠٠٠)	(٧,٦٠٤)	توزيعات أرباح مدفوعة
١٥٠,٤١٤	١٦٢,٣٤٥	<b>صافي النقد في النقد وما في حكم النقد</b>
٢٤٢,٣٤٣	٢٥٤,٢٢٤	النقد وما في حكم النقد في بداية الفترة
٣٩٢,٧٥٧	٤١٦,٥٦٩	<b>النقد وما في حكم النقد في نهاية الفترة</b>

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١١ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)  
١ - الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك")، تحت إسم بنك عُمان الدولي ش.م.ع.ع سابقاً، كشركة مساهمة عُمانية عامة، وذلك في ١ يناير ١٩٧٩، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان والهند وباكستان. إن العنوان المسجل للمركز الرئيسي للبنك هو صندوق بريد : ١٧٢٧ والرمز البريدي: ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. يدرج البنك أسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية.

كما هو موضح بشكل مفصل بالإيضاح رقم ٥، فإنه بتاريخ ٣ يونيو ٢٠١٢، إندمجت عمليات بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فروع سلطنة عُمان مع بنك عُمان الدولي وتم إعادة تسمية الكيانين المدرجين على أثر هذا الدمج تحت إسم بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. وفي أعقاب الإندماج، حاز بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على نسبة ٥١% من أسهم الكيان المدمج الجديد. الشركة الأم النهائية لبنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود هي مجموعة إنتش إس بي سي القابضة (بي ال سي).

٢ - أساس الإعداد  
أ) الإلتزام بمعايير التقارير المالية الدولية

تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك وفقاً للمعيار ٣٤ من معايير المحاسبة الدولية "التقارير المالية المرحلية"، الصادر من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات الإفصاح الواردة بقواعد ونماذج الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وقانون الشركات التجارية رقم ١٩٧٤، وتعديلاته واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تم إعداد القوائم المالية المدققة للبنك كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية التي تم إصدارها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تشتمل معايير التقارير المالية الدولية على المعايير المحاسبية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومن هيئته السابقة بالإضافة إلى التفسيرات من قبل لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية وهيئتها السابقة.

المعايير التي تم تبنيها في الفتره المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

في ١ يناير ٢٠١٤، تبني البنك المعايير الهامه الجديده التاليه والتعديلات على المعايير والتي لم يكن لها تأثير مالى كبير على هذه القوائم الماليه المرحليه الموجزة:

- في ديسمبر ٢٠١١، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢، مقاصدة الأصول المالية و الألتزامات المالية والتي أوضحت المتطلبات لمقاصدة الأدوات و التناقضات المتناولة في الممارسة الحالية عند تطبيق فئة المقاصدة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية: العرض" و تطلب تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي.
- في أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير التقارير المالية الدولية ١٠ و ١٢ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ "كيانات الإستثمار"، والتي قدمت استثناء الى المبدأ بأن جميع الشركات التابعة سيتم توحيدها. و تتطلب هذه التعديلات أن تقوم الشركة الأم وهي كيان إستثماري لقياس جميع الإستثمارات و تحديداً الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة بدلاً من توحيد جميع الشركات التابعة في قوائمها المالية المنفصلة و الموحدة.

خلال الفتره المنتهيه في ٣١ مارس ٢٠١٤ تبني البنك أيضا التعديلات على المعايير والتي لم يكن لها تأثير هام على هذه القوائم الماليه المرحليه الموجزه.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢ - أساس الإعداد (تابع)  
ب) عرض المعلومات

العملة التشغيلية للبنك هي الريال العُماني، وهي أيضا عملة العرض للقوائم المالية للبنك.

ج) معلومات المقارنة

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة معلومات مقارنة كما يقتضي المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

د) استخدام التقديرات والإفتراضات

إن إعداد المعلومات المالية يتطلب استخدام تقديرات وإفتراضات حول الظروف المستقبلية. إن استخدام المعلومات المتاحة وتطبيق الأحكام هما عنصران رئيسيان عند القيام بوضع التقديرات: وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات المفصح عنها. ترى الإدارة أن أهم السياسات المحاسبية للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق أحكام تتعلق بتقييم الأصول والإلتزامات المحددة بشكل منفصل والتي تم الإستحواذ عليها خلال عملية الدمج، والأعمار الإنتاجية للأصول غير الملموسة وإنخفاض قيمة القروض والسلفيات وتقييم الأدوات المالية وإنخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع.

هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية

في ٣١ مارس ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدد من المعايير والتعديلات و التفسيرات على المعايير التي لم يتم تطبيقها على هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة. علاوة على مشاريع للإنتهاء من إحتساب الأدوات المالية، يواصل مجلس معايير المحاسبة الدولية عمله في مشاريع متعلقة بأعمال التأمين والإعتراف بالإيرادات وإحتساب عقود الإيجار والتي من الممكن ان تمثل، بالإضافة إلى المعايير المبينة أدناه، تغييرات هامة على المتطلبات المحاسبية مستقبلاً.

المعايير التي سوف يتم تطبيقها في ٢٠١٨

في نوفمبر ٢٠٠٩، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية"، والذي قدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية. في أكتوبر ٢٠١٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات إلى المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بإدخال متطلبات تتعلق بالمطلوبات المالية. معاً، تمثل هذه التغييرات المرحلة الأولى للإستبدال للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الإعتراق والقياس المخطط له من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية. معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ متطلبات القياس و التصنيف يتوجب تطبيقه بأثر رجعي و لكن لا يلزم إعادة إثبات الفترات السابقة.

إن المرحلة الثانية من مشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية لإستبدال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ سوف تتناول إنخفاض قيمة الموجودات المالية ومن المقترح أن يتم إستبدال منهج " الخسائر المتكبدة" إلى إنخفاض قيمة الأصول المالية المحملة بالتكلفة المطفأة في المعيار المحاسبي رقم ٣٩ مع نهج توقع خسارة الأئتمان و يتطلب ذلك تطبيق نهج توقع خسارة الأئتمان إلى فئات الأدوات المالية الأخرى، بما في ذلك إلتزامات القروض و الضمانات المالية. المتطلبات النهائية لإنخفاض الأصول المالية من المتوقع أن يتم نشرها في العام ٢٠١٤.

المرحلة الثالثة من المشروع تتناول محاسبة التحوط العام و التحوط الشامل لم يتم إدراجه في مشروع معايير التقارير المالية الدولية رقم ٩ ويتم النظر فيه بشكل منفصل. في نوفمبر ٢٠١٣، أصدر مجلس معايير المحاسبية الدولية تعديلات على معايير التقارير المالية الدولية رقم ٩ فيما يتعلق بمتطلبات محاسبة التحوط العام، التاريخ المرهلي و التاريخ الفعلي و نتيجة لهذه التعديلات، أصبح من المؤكد أن جميع مراحل المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية ( بإستثناء التغييرات لعرض الربح و الخسارة لبعض الألتزامات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة) يجب أن يتم تطبيقها على التاريخ الفعلي ذاته، ولقد قرر مجلس معايير المحاسبة الدولية بشكل مؤقت أن تاريخ السريان سيكون في ١ يناير ٢٠١٨.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢ - أساس الإعداد (تابع)

(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية (تابع)

المعايير التي سوف يتم تطبيقها في ٢٠١٨ (تابع)

و نتيجة لعدم التأكيدات فيما يتعلق بالمعيار رقم ٩ النهائي من معايير التقارير المالية الدولية و المتطلبات اللازمة للتصنيف و القياس و إنخفاض القيمة، فإن البنك يظل غير قادراً على تحديد تاريخ يتم من خلاله تطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بشكل كامل و يظل من غير العملي تقدير أثر المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية و ذلك بتاريخ الموافقة على إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة.

٣ - السياسات المحاسبية

السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك فيما يتعلق بهذه القوائم المالية المرحلية الموجزة هي ذاتها المستخدمة من قبل البنك في إعداد قوائمه المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء فيما يتعلق بالسياسة المحاسبية لتحوط القيمة العادلة و التي يتم توضيحها فيما يلي أدناه:

التحوط المحاسبي

في بداية التحوط، يوثق البنك العلاقة بين أدوات التحوط و البنود التي يتم تحويطها وأهداف إدارة المخاطر المتعلقة بهذه البنود و الأستراتيجية المتعلقة بالقيام بالتحوط. و البنك يحتاج أيضاً الى مستندات مؤثقة عن التقييم في كلا من بداية التحوط و بشكل مستمر، عن ما إذا كانت أدوات التحوط، و بشكل رئيسي المشتقات، التي تستخدم في معاملات التحوط لها تأثير فعال بشكل كبير في مقاصة التغيرات المنسوبة الى المخاطر التي يتم تحويطها للقيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود التي يتم تحويطها و الفائدة على البنود المحددة المؤهلة أن يتم تحويطها قد تم تضمينها في صافي إيرادات الفوائد.

تحوط القيمة العادلة

التغير في القيمة العادلة للمشتقات المحددة و المؤهلة أن تكون أدوات تحوط للقيمة العادلة يتم تسجيلها في قائمة الربح والخسارة بما في ذلك التغيرات في القيمة العادلة للأصول المحوطة و الألتزامات أو المجموعة المتعلقة بها التي تنسب الى المخاطر التي يتم تحويطها.

وفي حالة أن علاقة التحوط لم تعد تفي بفئة محاسبة التحوط، فإن التعديلات التراكمية للقيمة الدفترية للبند المحوط يتم أطفأؤه في قائمة الربح أو الخسارة بناء على إعادة احتساب معدل الفائدة الفعلي على الفترة المتبقية للإستحقاق، ما عدا في حالة أن البند الذي تم تحويطه قد تم إلغاؤه وفي مثل هذه الحالة يتم الأفرج عنه الى قائمة الدخل بشكل فوري.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٤ - المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة لعملائه. ويتم تنظيم المنتجات والخدمات المقدمة لعملاء البنك وفق الأعمال التجارية العالمية:

- تقدم الخدمات المصرفية بالتجزئة وإدارة الثروات مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية الاحتياجات المصرفية الشخصية، والتمويل الاستهلاكي وإحتياجات إدارة الثروات للعملاء الأفراد. وعادة تشمل المنتجات المصرفية الشخصية (على الحسابات الجارية وحسابات التوفير والرهون العقارية والقروض الشخصية وبطاقات الائتمان والخصم وخدمات الدفع المحلية والدولية). وكذلك خدمات إدارة الثروات (والتي تشمل على التأمين والمنتجات الإستثمارية وخدمات التخطيط المالية).

- أما عن الخدمات المصرفية التجارية، فتشتمل عروضها على تقديم خدمات تمويل الذمم المدينة، وعمليات إدارة الدفع والنقد، والتمويل التجاري الدولي، والخزانة، وأسواق رأس المال، والبطاقات التجارية، والتأمين و النقد و مشتقاته في النقد الأجنبي و أسعاره، وخدمات الصيرفة الإلكترونية وإنجاز المعاملات عبر الإنترنت.

- تمثل الخدمات المصرفية العالمية والأسواق حلولاً مالية صممت خصيصاً للحكومة والعملاء من الشركات والمؤسسات. تقدم الأقسام التي تركز على خدمة العميل مجموعة كاملة من الإمكانيات المصرفية، والتي تشمل على تقديم خدمات في مجال التمويل، الإستشارات والمعاملات؛ بالإضافة إلى أعمال الأسواق والتي تقدم خدمات في مجال الائتمان و الأسعار و الصرف الأجنبي وأسواق المال والأوراق المالية والأنشطة الإستثمارية الرئيسية.

٥ - دمج الأعمال

في ٣ يونيو ٢٠١٢، تم دمج عمليات بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فروع عُمان مع بنك عُمان الدولي ليصبح الكيان المدرج الجديد باسم بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. نتيجة لهذا الدمج من خلال اصدار أسهم جديدة في بنك عمان الدولي. حاز بنك إنتش إس بي سي للشرق الأوسط المحدود على نسبة ٥١% في الكيان المدمج الجديد وذلك مقابل مبلغ ١٥١,٩٢ مليون ريال عماني. يتم احتساب عملية الدمج على أنها إستحواذ عكسي بموجب المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية نظراً لإستحواذ بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود على حصة مسيطرة في بنك عمان الدولي. وفقاً لذلك، يتم التعامل مع بنك عُمان الدولي على أنه "الجهة المستحوذ عليها" في حين يتم التعامل مع فروع بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود عُمان على أنه "الجهة المستحوذ"، وذلك للأغراض المحاسبية.

٦ - إيرادات الفوائد

بلغت إيرادات الفوائد عن الأصول المحققة للفوائد، معدل سنوي شامل قدره ٢,٦٠% لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (مقابل ٢,٨١% في ٣١ مارس ٢٠١٣)

٧ - مصروفات الفوائد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ بلغت التكلفة السنوية الشاملة للأموال ٠,٣٤% (مقابل ٠,٦٣% في ٣١ مارس ٢٠١٣)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٨ - صافي (المحمل) من تدني قيمة القروض و مخصصات مخاطر الائتمان الأخرى بعد خصم المبالغ المستردة :

الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	
٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
-	(٣٧٦)	مخصصات مكونة خلال الفترة - عامة (إيضاح ١٢)
(١,٣٧٤)	(١,٥١٨)	مخصصات مكونة خلال الفترة - محددة (إيضاح ١٢)
٣,١٠٨	٩٤٧	مخصصات مفرج عنها - (إيضاح ١٢)
٥٨	٥٨	تسويات نتيجة إطفاء قيم عادلة
٢٢٢	٨٥	فوائد محجوزة مفرج عنها - (إيضاح ١٢)
٥٢٠	٦١٥	قروض مشطوبة مستردة
(١٤)	(٤٢)	ديون رديئة مشطوبة مباشرة بقائمة الدخل
<u>٢,٥٢٠</u>	<u>(٢٣١)</u>	

٩ - مصروفات التشغيل

الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	
٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(٥,٢٠٣)	(٥,٨٥٣)	تعويضات ومنافع الموظفين
(٥,٨٨٦)	(٥,٣٣٥)	مصروفات عمومية وإدارية*
(٦١٦)	(٥٠٣)	إستهلاك للممتلكات والمعدات
<u>(١١,٧٠٥)</u>	<u>(١١,٦٩١)</u>	

\* تتضمن المصاريف العمومية والإدارية للربع الحالي مبلغ ٠,٤ مليون ريال عُماني وهي تمثل مصاريف سحب "جائزة مندوس" والتي كان يتم المحاسبه عنها سابقاً ضمن مصاريف الفوائد حتى مارس ٢٠١٣.

١٠ - إطفاء و تدني قيمة أصول غير ملموسة

الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	
٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
(٤٤٠)	(٤٤٠)	إطفاء الأصول غير الملموسة يكون نتيجة لدمج الأعمال ويتم احتسابها كما يلي:
(١٣١)	(١٣١)	الإيداعات الأساسية
<u>(٥٧١)</u>	<u>(٥٧١)</u>	علاقات العميل

## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

## ١١ - العائد الأساسي للسهم الواحد

يتم احتساب العائد الأساسي للسهم من خلال تقسيم الربح المنسوب إلى المساهمين، بأعتبره الربح على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة كالتالي:

السنة المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	الثلاثة أشهر المنتهية	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
٢,٠٠٠,٣١٣	٢,٠٠٠,٣١٣	٢,٠٠٠,٣١٣	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالألف)
١٠,٨٦٣	٥,٧٤٢	٣,٠٨٧	صافي ربح الفترة (ألف ريال عُماني)
٠,٠٠٥	٠,٠١١	٠,٠٠٦	الربح الأساسي للسهم الواحد - سنوياً (بالريال العُماني)

## ١٢ - قروض وسلفيات إلى العملاء - الصافي

وفقاً للمعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية حول دمج الأعمال، فإنه لا يحق للجهة المستحوذة الاعتراف بمخصص انخفاض قيمة القروض عند الاعتراف الأولي بالقروض المستحوذة نتيجة لدمج الأعمال. ويوضح الجدول الآتي تحليل القروض والسلفيات إلى العملاء وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٨٧,٩٩٢	٨٩,٤٩٢	٨٧,٣٨٧	السحب على المكشوف
٨٩٨,٥٣٤	٩٧٧,٧٤٩	٩٢٥,٩٥٨	قروض
٢٤,٣٠٢	٢٢,٠٤١	٣٦,٣٢٩	أوراق تجارية مضمومة / مشتراة
١,٠١٠,٨٢٨	١,٠٨٩,٢٨٢	١,٠٤٩,٦٧٤	إجمالي القروض والسلفيات
(١٤,٠٧٢)	(١٣,٥٦٢)	(١٣,٦٨٠)	مخصصات انخفاض قيمة القروض - محددة
(٤,٢٤٦)	(٤,٩٥٢)	(٤,٦٢١)	مخصصات انخفاض قيمة القروض - عامة
(١٢,٠٣٨)	(٥,٩٢٨)	(١٤,٢٢٧)	فوائد محتفظ بها
٩٨٠,٤٧٢	١,٠٦٤,٨٤٠	١,٠١٧,١٤٦	صافي القروض والسلفيات



إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٢ - قروض وسلفيات إلى العملاء (تابع)

إمتثالاً لقوانين البنك المركزي العُماني يتضمن الجدول أدناه مخصص إنخفاض القيمة عن القروض المستحقة في الأعمال المدمجة:

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٨٧,٣٨٧	٨٩,٤٩٢	٨٧,٩٩٢	السحب على المكشوف
٩٩٦,٦٠٥	١,٠٤٨,٣٩٦	٩٦٩,١٨١	قروض
٣٦,٣٢٩	٢٢,٠٤١	٢٤,٣٠٢	أوراق تجارية مضمومة / مشتراة
١,١٢٠,٣٢١	١,١٥٩,٩٢٩	١,٠٨١,٤٧٥	إجمالي القروض والسلفيات
(٣٦,٦٥٧)	(٣٦,٥٣٩)	(٣٧,٠٤٩)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - محددة
(١٤,٦١٢)	(١٤,٩٤٣)	(١٤,٢٣٧)	مخصصات إنخفاض قيمة القروض - عامة
(٥١,٩٠٦)	(٤٣,٦٠٧)	(٤٩,٧١٧)	فوائد محتفظ بها
١,٠١٧,١٤٦	١,٠٦٤,٨٤٠	٩٨٠,٤٧٢	صافي القروض والسلفيات

فيما يلي شرائح معدلات فوائد إجمالي قروض و سلفيات العملاء :

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٥٢٨,٨٦٨	٥٤٦,٢٦٩	٤٨٠,٥٢٥	٠ - ٥ %
٣١٨,٠٣٣	٢٥٠,٠٨٣	٢٩٢,٧١١	٥ - ٧ %
٢١٤,٥٥٥	٢٩٨,٩٤١	٢٤٨,٢٨٢	٧ - ١٠ %
٤٥,٥٢٩	٤٨,٥٥٥	٤٦,٤٩٥	١٠ - ١٣ %
١٣,٣٣٦	١٦,٠٨١	١٣,٤٦٢	أكثر من ١٣ %
١,١٢٠,٣٢١	١,١٥٩,٩٢٩	١,٠٨١,٤٧٥	

تحليل الإستحقاق لصافي القروض والسلفيات إلى العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م ٩٥٥ كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٣٢٨,٨٢٠	٢٥٠,٤٦٧	٢٦٨,٨٢٩	٠ - ٦ أشهر
٢٣,٥٦٩	٤٩,١٢٦	٤٥,٧٩٧	٦ - ١٢ شهرا
٧٨,٣١٢	٩٥,٣٥٨	٥١,٢٣٣	١ - ٣ سنوات
١٩٣,٦٢٦	٢٢٦,١٤٦	١٩٠,٧٥٠	٣ - ٥ سنوات
٣٩٢,٨١٩	٤٤٣,٧٤٣	٤٢٣,٨٦٣	أكثر من ٥ سنوات
١,٠١٧,١٤٦	١,٠٦٤,٨٤٠	٩٨٠,٤٧٢	

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٢ - قروض وسلفيات إلى العملاء (تابع)

تركيز القروض والسلفيات

فيما يلي تحليل قروض وسلفيات العملاء حسب القطاع:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٤٣٧,٠١٠	٤١٧,٤٣٢	٤٣٦,٢٣٦	قروض شخصية وإستهلاكية
			التجارية والشركات :
١٠٠,٥٥٤	١٣٥,٣٢٣	١١٥,٣٦٣	تجارة الواردات
٤٥,٦٩٠	٦٨,٧٥٠	٤٨,٦٦٣	الإنشاءات
١٨٩,٢٢١	١٧٣,٤٦٣	١٧٥,٧٩٣	التصنيع
٣٣,٨٤٧	٢٠,٣٣٥	٣٧,٧٦١	تجارة الجملة والتجزئة
١١,٦٢٢	٥,٤٨٩	٢٠,٩٤٢	تجارة الصادرات
٥٨,٦٨٣	١٠٧,٨٤٤	٦٨,٥٠٠	كهرباء وغاز ومياه ونقل وإتصالات
١٤٣,٥٠٢	١٣٥,٨٠٦	١٦٢,٣٠٢	خدمات
٢٩,٣٠٦	٥٢,٦٥٤	٢٤,٣٥٠	تعيين وتحجير
٣٢,٠٤٠	٣٦,٤٣٦	٣٠,٤١١	أخرى
٦٤٤,٤٦٥	٧٣٦,١٠٠	٦٨٤,٠٨٥	
-	٦,٣٩٧	-	المؤسسات المالية
١,٠٨١,٤٧٥	١,١٥٩,٩٢٩	١,١٢٠,٣٢١	مجموع إجمالي القروض والسلفيات
(٣٧,٠٤٩)	(٣٦,٥٣٩)	(٣٦,٦٥٧)	مخصص إنخفاض قيمة القروض- محددة
(١٤,٢٣٧)	(١٤,٩٤٣)	(١٤,٦١٢)	مخصص إنخفاض قيمة القروض- عامة
(٤٩,٧١٧)	(٤٣,٦٠٧)	(٥١,٩٠٦)	فوائد محتفظ بها
٩٨٠,٤٧٢	١,٠٦٤,٨٤٠	١,٠١٧,١٤٦	صافي القروض والسلفيات
٩٤,٦٦٨	٨٨,٨٦٧	٩٦,٣١٨	قروض متعثره

يمثل المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والفوائد المحجوزه نسبة ٩١,٩% ( ٣١ مارس ٢٠١٣ - ٩٠,٢% ) من إجمالي القروض و السلفيات المتعثره.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٢ - قروض وسلفيات إلى العملاء (تابع)

مخصص تدني قيمة القروض و الفوائد المحجوزة :

يبين الجدول التالي تحليلاً لحركة مخصص تدني قيمة القروض لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤:

مخصص محدد	مخصص عام	مجموع المخصصات	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٣٧,٠٤٩	١٤,٢٣٧	٥١,٢٨٦	رصيد في ١ يناير ٢٠١٤
٥٢	(١)	٥١	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
١,٥١٨	٣٧٦	١,٨٩٤	المكون خلال الفترة (إيضاح ٨)
(٩٤٧)	-	(٩٤٧)	المخصصات المفرج عنها
(١,٠١٥)	-	(١,٠١٥)	المشطوب خلال الفترة
٣٦,٦٥٧	١٤,٦١٢	٥١,٢٦٩	رصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤

يتم تحليل حركة المخصص لإنخفاض قيمة القرض لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٣ في الجدول التالي:

مخصص محدد	مخصص عام	مجموع المخصصات	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٣٧,٦٠٢	١٦,٢٨٠	٥٣,٨٨٢	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
(١١)	-	(١١)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
١,٣٧٤	-	١,٣٧٤	المكون خلال الفترة (إيضاح ٨)
(١,٧٧١)	(١,٣٣٧)	(٣,١٠٨)	المخصصات المفرج عنها
(٦٥٥)	-	(٦٥٥)	المشطوب خلال الفترة
٣٦,٥٣٩	١٤,٩٤٣	٥١,٤٨٢	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٣

فيما يلي تحليل لحركة الفوائد المحجوزة خلال الفترة :

٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٤٥,٠٨٥	٤٩,٧١٧	رصيد أول الفترة
-	٧	أثر تحويل العملات على الرصيد الافتتاحي
٢,٧٣٨	٢,٥٩٦	المحتجز خلال الفترة
(٢٢٢)	(٨٥)	المفرج عنه في قائمة الربح أو الخسارة ضمن القروض المتدنية- الإنتمان (إيضاح ٨)
(٣,٩٩٤)	(٣٢٩)	المشطوب خلال الفترة
٤٣,٦٠٧	٥١,٩٠٦	الرصيد في نهاية الفترة

القيمة العادلة التقديرية للقروض و السلفيات لا تختلف مادياً عن القيمة الدفترية للقروض و السلفيات.

بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٣ - إستثمارات مالية

فيما يلي تفاصيل الإستثمارات المالية:

التكلفة	التكلفة	التكلفة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف	ريال عُماني بالألاف
<b>الأوراق المالية المتداولة - بسوق مسقط للأوراق المالية</b>								
١,٩١١	١,٩١١	١,٩١١	٢,٢٤٥	٢,٢٠٧	٢,٤٦٦	٢,٢٤٥	٢,٢٠٧	٢,٤٦٦
٣٤٠	٣٤٠	٣٤٠	٣٥٥	٣٧٠	٣٥٣	٣٥٥	٣٧٠	٣٥٣
٣٦١	٣٦١	٣٦١	٤١٥	٣٩٧	٤٣٩	٤١٥	٣٩٧	٤٣٩
٥٤	٥٤	٥٤	٤٢	٤١	٣٨	٤٢	٤١	٣٨
٦٧,٤٤٩	٤٧,٣٦٩	٦٧,٦٦٤	٦٨,٠٨٦	٤٨,٢٧٢	٦٨,٤٦٤	٦٨,٠٨٦	٤٨,٢٧٢	٦٨,٤٦٤
-	٢٢٠	-	-	٢٢٠	-	-	٢٢٠	-
٧٠,١١٥	٥٠,٢٥٥	٧٠,٣٣٠	٧١,١٤٣	٥١,٥٠٧	٧١,٧٦٠	٧١,١٤٣	٥١,٥٠٧	٧١,٧٦٠
<b>الأوراق المالية الأجنبية المتداولة - حسب القطاع</b>								
٢,٢٧٦	٢,٨٨١	٧,٨٩٣	٢,٢٧١	٢,٨٨١	٧,٨٩٢	٢,٢٧١	٢,٨٨١	٧,٨٩٢
٢,٤٠٧	٢,٤٠٧	٢,٤٠٧	٤,٦٣١	٣,٤٦٩	٤,٤٤٠	٤,٦٣١	٣,٤٦٩	٤,٤٤٠
٤,٦٨٣	٥,٢٨٨	١٠,٣٠٠	٦,٩٠٢	٦,٣٥٠	١٢,٣٣٢	٦,٩٠٢	٦,٣٥٠	١٢,٣٣٢
<b>إستثمارات غير مدرجة و أخرى</b>								
٧٣٠,٠٣٩	٨٢٥,٠٠٤	٦٧٥,٠٤٩	٧٣٠,٠٣٩	٨٢٥,٠٠٧	٦٧٥,٠٤٨	٧٣٠,٠٣٩	٨٢٥,٠٠٧	٦٧٥,٠٤٨
١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠	١,٠١٠
١١,٧١٧	١١,٧١٧	١١,٧١٧	١٤,٢١٧	١٢,٤٥٠	١٤,٢٧٩	١١,٧١٧	١١,٧١٧	١٤,٢٧٩
٧٤٢,٧٦٦	٨٣٧,٧٣١	٦٨٧,٧٧٦	٧٤٥,٢٦٦	٨٣٨,٤٦٧	٦٩٠,٣٣٧	٧٤٢,٧٦٦	٨٣٧,٧٣١	٦٩٠,٣٣٧
٨١٧,٥٦٤	٨٩٣,٢٧٤	٧٦٨,٤٠٦	٨٢٣,٣١١	٨٩٦,٣٢٤	٧٧٤,٤٢٩	٨١٧,٥٦٤	٨٩٣,٢٧٤	٧٧٤,٤٢٩

المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٣ - إستثمارات مالية (تابع)

تفاصيل تصنيف الأستثمارات فيما يلي أدناه:

تفاصيل الإستثمارات المتاحة للبيع موضحة أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني
٢,٢٧٦	٢,٨٨١	٧,٨٩٣
٧٢,٥٢٢	٥٢,٦٦٢	٧٢,٧٣٧
٧٤٢,٧٦٦	٨٣٧,٧٣١	٦٨٧,٧٧٦
٨١٧,٥٦٤	٨٩٣,٢٧٤	٧٦٨,٤٠٦
٥,٧٤٧	٣,٠٥٠	٦,٠٢٣
٨٢٣,٣١١	٨٩٦,٣٢٤	٧٧٤,٤٢٩

تكلفة:

مدرجة - أوراق مالية حكومية أجنبية  
مدرجة - أستثمارات أسهم  
إستثمارات غير مدرجة وأوراق مالية أخرى

أرباح إعادة التقييم

مدرجة - أسهم وأوراق مالية وأخرى

١٤ - أصول أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني
١,٢٢٤	٩٥٩	٧٢٦
١,٥٠٧	١,٢٣٦	١,٦٨٤
٣,٩٥٩	٤,٣٢٤	٣,٨٦٦
٥١,٩٨٦	٧٣,٧٧٨	٦٥,٥١٩
٣,٠٤٢	٣٢,٢٨٧	١,٧٨٣
٦١,٧١٨	١١٢,٥٨٤	٧٣,٥٧٨

المشتقات - إدراج الأثر الإيجابي للسوق  
مدفوعات مقدماً والإيرادات المستحقة  
أصل ضريبية مؤجلة  
أوراق قبول  
أخرى

١٥ - أصول غير ملموسة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني
١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦
٣,٦٩١	٣,٦٩١	٣,٦٩١
١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧
(٣,٦١٨)	(١,٩٠٤)	(٤,١٨٩)
١٢,٣٧٩	١٤,٠٩٣	١١,٨٠٨

ودائع أساسية  
علاقات العميل

ناقصا: الإطفاء

بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٦ - ممتلكات ومعدات

تم خلال الفترة إضافة ممتلكات ومعدات بمبلغ ٠,٢١ مليون ريال عُماني ( ١,١ مليون ريال في مارس ٢٠١٣).

١٧ - ودائع من العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
١,١٢٣,٣٢٤	١,٣٣٥,٠٣٩	١,١٧٤,٣٤٨	تحليل الودائع كما يلي:
٤٣٠,٥٦٥	٤٢٧,٠٢٢	٤٤٩,٧٨٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٣٢,٧٥٤	٣٤٧,١٨٥	٣١٩,٩٢١	حسابات توفير
٦,٠٦٠	٦,٣٢٥	٤,٠٨٨	ودائع لأجل
			أخرى
١,٧٩٢,٧٠٣	٢,١١٥,٥٧١	١,٩٤٨,١٤٢	

تحليل إستحقاقات ودائع العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م ٩٥٥ كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
٧٨٢,٨٣٧	٩٣٧,٧٧١	٧٨٤,٦٨٢	٠ - ٦ شهرا
٢٨٨,٠١١	٤١٤,٦٦٣	٢٩٧,٤١٠	٦ - ١٢ شهرا
١٤٠,٩٧٠	١٣٧,٤٨٦	١٢٤,٣١١	١ - ٣ سنوات
١٣٧,٩٨٤	١٣٢,٤٤٢	٣٠٣,٠٩١	٣ - ٥ سنوات
٤٤٢,٩٠١	٤٩٣,٢٠٩	٤٣٨,٦٤٨	فوق ٥ سنوات
١,٧٩٢,٧٠٣	٢,١١٥,٥٧١	١,٩٤٨,١٤٢	

شرائح معدل الفائدة للودائع كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
١,٧٦٨,٣٥٥	١,٩٨٥,٠٨٨	١,٧٥٣,٧٢٥	٠ - ٢ %
٢١,٢٩٦	١٢٥,٧٥٤	١٩١,٣١٤	٢ - ٤ %
٣٩	٥٨٨	٤٧	٤ - ٦ %
٢٠٦	٢٦١	١١٢	٦ - ٨ %
٢,٨٠٧	٣,٦١٢	٢,٩٤٤	٨ - ١٠ %
-	٢٦٨	-	أكثر من ١٠ %
١,٧٩٢,٧٠٣	٢,١١٥,٥٧١	١,٩٤٨,١٤٢	

بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

١٨ - التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
١,٥٦٣	٢,١٨٩	١,٤٥٢	مشتقات - إدراج الأثر السلبي للسوق
١,٢٣٧	٨٧٣	١,٢٥٢	إلتزام ضريبي مؤجل
٦٠٣	٩٣٦	٥٧٠	إلتزام منافع التقاعد
٥١,٩٨٦	٧٣,٧٧٨	٦٥,٥١٩	أوراق قبول
٤,١٥٥	٣,٢٠٨	٤,٣٨٤	إلتزام الضريبة
١,٤٢٢	٢,٢٦٤	١,٦٢٢	المستحقات والإيرادات المؤجلة
١,٠٣١	-	١,٠٦٣	إلتزام بموجب عقد إيجار تمويلي
١٨,٥١١	٢٨,٩٨٤	١٤,٣٨١	أخرى
٨٠,٥٠٨	١١٢,٢٣٢	٩٠,٢٤٣	

١٩ - التزامات طارئة ، ارتباطات و مشتقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	
١١٧,٥٩٩	٤٠,٣١٦	٢٦٤,٩١٦	العقود المعجلة للعملات الأجنبية - مبيعات
١١٩,٤٢٣	٤٢,٢٥٠	٢٦٦,٤٨٧	العقود المعجلة للعملات الأجنبية - مشتريات
٣٩,٣٧٧	١٣٦,٠٦٦	٧٣,٥٧٥	مبادلة العملة
١٨,٥٥٧	٢١,٩٦٥	٩٥,٥٥٧	مبادلة معدل الفائدة
٧٤٧,٢٣٩	٦٩٨,٠٩٦	٦٣٧,٩٨٠	إلتزامات غير مسحوبة وقابلة للإلغاء بدون قيد
٣٨,٥٤٤	١٨,٩٤٧	٨١,٤٦٦	إلتزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء بدون قيد
١,٠٨٠,٧٣٩	٩٥٧,٦٤٠	١,٤١٩,٩٨١	

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، كان هنالك بعض الدعاوي القانونية القائمة ضد البنك، وإستناداً إلى رأي المستشار القانوني للبنك ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع وجود إلتزام إضافي من هذه الدعاوى ولذلك لا يعتبر ضرورياً تكوين أي مخصصات إضافية ناتجة عنها.

## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٠ - أسس تقييم الأصول والالتزامات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة

## تقنيات التقييم

المجموع	باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها	باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها	سعر السوق المدرج
ألف ريال عُماني	المستوى ٣ ألف ريال عُماني	المستوى ٢ ألف ريال عُماني	المستوى ١ ألف ريال عُماني
			في ٣١ مارس ٢٠١٤
			الأصول
٧٢٦	-	٧٢٦	المشتقات
٧٧٤,٤٢٩	١,٠١٠	٧٥٧,٧٩١	الإستثمارات المالية : المتاحة للبيع
١,٤٥٢	-	١,٤٥٢	الالتزامات المشتقات
			كما ٣١ مارس ٢٠١٣
			الأصول
٩٥٩	-	٩٥٩	المشتقات
٨٩٦,٣٢٤	١,٠١٠	٨٨٥,٧٢٩	الإستثمارات المالية: المتاحة للبيع
٢,١٨٩	-	٢,١٨٩	الالتزامات المشتقات
القيمة الدفترية للأصول المقاسة بالمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة تقارب القيمة العادلة، و لم يطرأ أي تغيير على القيمة العادلة لتلك الأصول خلال الفترة ( المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية).			
لم يطرأ أي تغيير على أساس تقييم الأصول و الالتزامات المالية ذات المستوى ٢ و ٣ الموضحين بأحدث القوائم المالية المدققة للبنك.			



## إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢١ - عدم تطابق التزامات الأصول

يمكن تحليل عدم تطابق التزامات الأصول وفقاً لتعميم البنك المركزي رقم ب م ٩٥٥ كما يلي:

الإستحقاقات	٣١ مارس ٢٠١٤			٣١ مارس ٢٠١٣			٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
	الأصول	الإلتزامات وحقوق الملكية	عدم التطابق	الأصول	الإلتزامات وحقوق الملكية	عدم التطابق	الأصول	الإلتزامات وحقوق الملكية	عدم التطابق
٠ - ٦ شهرا	١,٤٦٤,٥٥٨	٨٩٣,٧٢٣	٥٧٠,٨٣٥	١,٥٥٧,٥٩٢	١,٠٨٣,٧٦٢	٤٧٣,٨٣٠	١,٣٢٤,٨٦٧	٩٠٥,٣٠٥	٤١٩,٥٦٢
٦ - ١٢ شهرا	٧١,٣٤٥	٣٠٧,١٦٠	(٢٣٥,٨١٥)	٩٣,٩٨٥	٤٢٠,٧٥٣	(٣٢٦,٧٦٨)	٨٠,٥٢٠	٢٩٩,٧٩٦	(٢١٩,٢٧٦)
١ - ٣ سنوات	١٠١,٦٠٣	١٢٦,٣٥٦	(٢٤,٧٥٣)	١٣٧,٣٧٩	١٣٧,٤٨٦	(١٠٧)	٧٣,٤٠٤	١٤٠,٩٩٣	(٦٧,٥٨٩)
٣ - ٥ سنوات	٢٤٢,٠٦٩	٣٠٣,٠٩١	(٦١,٠٢٢)	٢٦١,٨١٠	١٣٢,٤٤٢	١٢٩,٣٦٨	٢٢٨,٤٩٣	١٣٧,٩٨٤	٩٠,٥٠٩
أكثر من ٥ سنوات	٤٨٧,٦٢٩	٧٣٦,٨٧٤	(٢٤٩,٢٤٥)	٥١٠,٤١٨	٧٨٦,٧٤١	(٢٧٦,٣٢٣)	٥١٣,٦٠٤	٧٣٦,٨١٠	(٢٢٣,٢٠٦)
	٢,٣٦٧,٢٠٤	٢,٣٦٧,٢٠٤	-	٢,٥٦١,١٨٤	٢,٥٦١,١٨٤	-	٢,٢٢٠,٨٨٨	٢,٢٢٠,٨٨٨	-

## ٢٢ - التعرض لمخاطر الإئتمان

الإستثمارات المالية	مستحقات من البنوك						قروض وسلفيات (طبقاً للبنك المركزي العُماني)			إنخفاض القيمة بشكل فردي - متعثره مخصص الإنخفاض في قيمة القروض - محددة وفوائد محتجرة القيمة الدفترية - متعثره مستحقة ولم يتم تخفيض قيمتها غير مستحقة وليست منخفضة القيمة مخصص عام إجمالي القيمة الدفترية
	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
-	-	-	-	-	-	٩٤,٦٦٨	٨٨,٨٦٧	٩٦,٣١٨	-	
-	-	-	-	-	-	(٨٦,٧٦٦)	(٨٠,١٤٦)	(٨٨,٥٦٣)	-	
-	-	-	-	-	-	٧,٩٠٢	٨,٧٢١	٧,٧٥٥	-	
-	-	-	-	-	-	٢٥,٧٥١	٤٣,٣١٠	٢٣,٣٩٢	-	
٨٢٣,٣١١	٨٩٦,٣٢٤	٧٧٤,٤٢٩	١٩٤,٣١١	١٩٤,٥٦٣	٢٤٦,٦٤٣	٩٦١,٠٥٦	١,٠٢٧,٧٥٢	١,٠٠٠,٦١١	-	
-	-	-	-	-	-	(١٤,٢٣٧)	(١٤,٩٤٣)	(١٤,٦١٢)	-	
٨٢٣,٣١١	٨٩٦,٣٢٤	٧٧٤,٤٢٩	١٩٤,٣١١	١٩٤,٥٦٣	٢٤٦,٦٤٣	٩٨٠,٤٧٢	١,٠٦٤,٨٤٠	١,٠١٧,١٤٦	-	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٣ - رأس المال

رأس مال البنك مقسم إلى ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً قيمة كل منها ١٠٠ بييسة مدفوعة القيمة بالكامل (مقابل ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ بييسة في ٣١ مارس ٢٠١٣). مقابل رأس المال المرخص به البالغ ٧,٥٠٠ مليون سهم قيمه كل سهم ١٠٠ بييسة. (٣١ مارس ٢٠١٣ - ٧,٥٠٠ مليون سهم قيمة كل سهم ١٠٠ بييسة).

من رأس المال المذكور أعلاه تم إصدار في ٣ يونيو ٢٠١٢ أسهم عادية بإجمالي ١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣ لصالح بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود كجزء من الاندماج مع بنك عُمان الدولي (الرجوع الى إيضاح ٥)

المساهمين الرئيسيين

جميع مساهمي البنك الذين يملكون ١٠% أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم، وعدد الأسهم التي يمتلكونها تتمثل في ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
عدد الأسهم	عدد الأسهم	عدد الأسهم
١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣

بنك إتش إس بي سي  
الشرق الأوسط المحدود

٢٤ - إحتياطيات

(أ) إحتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤، وتعديلاته، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة، لحساب الإحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيد الإحتياطي الأجمالي ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) إحتياطي نظامي

وفقاً للوائح الصادرة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٠ عن السلطة المنظمة للأنشطة البنكية في الهند، التي يعمل فيها بعض فروع البنك، يتعين على الفروع تخصيص ٢٥% من أرباحها عن السنة لحساب إحتياطي نظامي غير قابل للتوزيع إلا بموجب موافقة مسبقة من السلطة المنظمة. وفقاً للوائح سابقة صادرة بتاريخ ٢٧ مارس ١٩٨٩، كان يتعين على الفروع في الهند تخصيص ٢٠% من أرباحها لحساب إحتياطي نظامي حتى عام ٢٠٠٠.

(د) إحتياطي القيمة العادلة لأصول مالية متاحة للبيع

يمثل إحتياطي القيمة العادلة متاحة للبيع تغيرات القيمة العادلة لأصول مالية متاحة للبيع.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٥ - الأطراف ذات العلاقة وحاملي أسهم ١٠% من أسهم البنك

يتضمن ١٠% أو أكثر من حاملي أسهم البنك، شركات، أفراد، أو عائلات. ويتم تضمين العائلة إذا كانت أسهم أعضاء العائلة مجموعها يبلغ ١٠% أو أكثر من أسهم البنك. أعضاء العائلة للأفراد هم الذين من المتوقع أن يكون لهم التأثير، أو يتأثروا بذلك الشخص في تعامله مع البنك.

كذلك تتضمن الأطراف ذات العلاقة موظفي الإدارة الرئيسيين و مجموعة إتش إس بي سي و الكيانات ذات الصلة. يتم تقديم التفاصيل بشكل منفصل عندما تكون المبالغ المتعلقة بعضو مجلس الإدارة و/أو مساهم رئيسي والجهات ذات العلاقة التابعة له/لها تبلغ أكثر من ٥% من إجمالي القروض والتسهيلات لأطراف ذات علاقة. ويمثل العمود "أخرى" معاملات مع جهات تتعلق بأكثر من عضو مجلس إدارة.

يتم توضيح تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أو أولئك الذين يملكون ١٠% أو أكثر من أسهم البنك ("مساهمين رئيسيين") أو أفراد عائلاتهم خلال الفترة كما يلي:

المجموع	أخرى	موظفي الإدارة الرئيسيين	أعضاء مجلس الإدارة	المساهمين الرئيسيين- إتش إس بي سي والكيانات ذات الصلة بالمجموعة	ألف ريال عُمانى
ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	ألف ريال عُمانى	٣١ مارس ٢٠١٤
٨,٦٩٣	٨,٦٩٣	-	-	-	قروض وسلفيات
١٨,٤٥٩	١٨,٤٢٧	-	٣٢	-	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
٩,٢٩١	٩,٢٩١	-	-	-	خطابات الإئتمان والضمان
٥٨,٧٧٨	-	-	-	٥٨,٧٧٨	مستحق من البنوك
١٠,٩٩١	-	-	-	١٠,٩٩١	مستحق إلى البنوك
					للفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٤
٤٠	-	-	-	٤٠	صافي إيرادات الرسوم
(٣,٣٧٩)	(٢٣)	(٧٢١)	(٤)	(٢,٦٣١)	مصروفات التشغيل الأخرى

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٥ - الأطراف ذات العلاقة وحاملي أسهم ١٠% من أسهم البنك (تابع)

المساهمون الرئيسيين - أنش أس بي سي والكيانات ذات الصلة بالمجموعة	أعضاء مجلس الإدارة	موظفي الإدارة الرئيسيين	أخرى	المجموع	
ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	ألف ريال عُماني	٣١ مارس ٢٠١٣
-	-	-	١٦,٩٤١	١٧,١٦١	قروض وسلفيات
-	٨٦	-	٣٦,١٣٩	٣٦,٢٢٥	حسابات جارية، ودائع وحسابات أخرى
-	-	-	٧,٨٥٢	٧,٨٥٢	خطابات الإئتمان والضمان
٣٢,٨٨٩	-	-	-	٣٢,٨٨٩	مستحق من البنوك
١٥,٣٣٦	-	-	-	١٥,٣٣٦	مستحق إلى البنوك
٨٨	-	-	-	٨٨	الفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٣
(٢,٨٨٣)	(٣)	(٦٦٦)	(٣٦)	(٣,٥٨٨)	صافي إيرادات الرسوم
-	-	-	١٩	١٩	مصرفات التشغيل الأخرى
-	-	-	١٩	١٩	شراء الممتلكات والمعدات

قروض و سلف الاطراف ذات العلاقة تحمل فائدة تتراوح ما بين ٣ % إلى ٨ % سنويا و ودائع الاطراف ذات العلاقة تحمل فوائد تتراوح ما بين ٠,٢٥% و ١,٢٥% سنوياً.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٦ - القطاعات التشغيلية

تم مناقشة العوامل المستخدمة لتحديد القطاعات الصادره بشأنها تقارير على النحو الوارد في القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

المناطق الجغرافية

التوضيح التحليلي الجغرافي للبيانات المالية الهامة حسب مواقع الأصول الرئيسية كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ مبين أدناه:

سلطنة عُمان ريال عُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُماني (بالآلاف)	تسويات ريال عُماني (بالآلاف)	المجموع ريال عُماني (بالآلاف)	
١٦,١١٢	٨	-	١٦,١٢٠	٣١ مارس ٢٠١٤
(٢٣١)	-	-	(٢٣١)	صافي إيراد التشغيل قبل إنخفاض المحمل من قيمة القروض و مخصصات مخاطر الائتمان الأخرى المحمل من إنخفاض قيمة قروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى- صافي الإستردادات
١٥,٨٨١	٨	-	١٥,٨٨٩	صافي إيراد التشغيل
(١١,٩٩٥)	(٢٦٧)	-	(١٢,٢٦٢)	مجموع مصروفات التشغيل
٣,٨٨٦	(٢٥٩)	-	٣,٦٢٧	الربح قبل الضريبة
(٥٤٠)	-	-	(٥٤٠)	المصروف الضريبي
٣,٣٤٦	(٢٥٩)	-	٣,٠٨٧	الربح للفترة
١,٠١٧,٠٥٩	٨٧	-	١,٠١٧,١٤٦	صافي قروض وسلف للعملاء
٢,٣٦١,٧٢٢	٣٠,٦٥٠	(٢٥,١٦٨)	٢,٣٦٧,٢٠٤	مجموع الأصول
١,٩٤٠,١٧٧	٧,٩٦٥	-	١,٩٤٨,١٤٢	ودائع من العملاء
٢,٠٦٣,٨٨٨	١٢,٢١٩	(١٠,٥٣٧)	٢,٠٦٥,٥٧٠	مجموع الإلتزامات

التوضيح التحليلي الجغرافي للبيانات المالية الهامة حسب مواقع الأصول الرئيسية كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ مبين أدناه:

سلطنة عُمان ريال عُماني (بالآلاف)	أخرى ريال عُماني (بالآلاف)	تسويات ريال عُماني (بالآلاف)	المجموع ريال عُماني (بالآلاف)	
١٦,٤٥٦	٧٠	-	١٦,٥٢٦	٣١ مارس ٢٠١٣
٢,٤٨٣	٣٧	-	٢,٥٢٠	صافي إيراد التشغيل قبل إنخفاض قيمة القروض و مخصصات مخاطر الائتمان الأخرى المحمل من إنخفاض قيمة قروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
١٨,٩٣٩	١٠٧	-	١٩,٠٤٦	صافي إيراد التشغيل
(١١,٩٥٢)	(٣٢٤)	-	(١٢,٢٧٦)	مجموع مصروفات التشغيل
٦,٩٨٧	(٢١٧)	-	٦,٧٧٠	الربح قبل الضريبة
(٩٥٤)	(٧٤)	-	(١,٠٢٨)	المصروف الضريبي
٦,٠٣٣	(٢٩١)	-	٥,٧٤٢	الربح للفترة
١,٠٦٤,٢٦٦	٥٧٤	-	١,٠٦٤,٨٤٠	صافي القروض وسلف للعملاء
٢,٥٥١,٦٩٧	٣٥,٧٥٦	(٢٦,٢٦٩)	٢,٥٦١,١٨٤	مجموع الأصول
٢,١٠٢,٥٣٣	١٣,٠٣٨	-	٢,١١٥,٥٧١	ودائع من العملاء
٢,٢٥٥,٩٣٩	١٥,٧٠٩	(٩,٦٩٤)	٢,٢٦١,٩٥٤	مجموع الإلتزامات

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة (غير المدققة)

٢٦- القطاعات التشغيلية (تابع)

قطاعات الأعمال

تم مناقشة المعلومات المتعلقة بالمنتجات والخدمات في الإيضاح ٤ حول هذه القوائم المالية الموجزة غير المدققة. وقد تم عرض نتائج لكل قطاع يتم التقرير عنه من خلال القوائم المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٢٧- نسبة كفاية رأس المال

يتم الإسترشاد بالمنظم المحلي في إدارة رأس المال من خلال تعميم البنك المركزي رقم ب م ١٠٠٩ (الإرشادات عن بازل ٢) و اللوائح التنظيمية لرأس المال بموجب إطار بازل ٣. يتم احتساب كفاية رأس المال على فترات ربع سنوية ويتم التقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. يتوجب على البنوك الاحتفاظ بالحد الأدنى من نسبة الكفاية في رأس المال بما يزيد عن نسبة ١٢% وذلك بخلاف حاجز المحافظة على رأس المال للعام ٢٠١٤ (١٢% : للعام ٢٠١٣) وفقاً إلى للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
٢٧٦,٧١٦	٢٧١,٢٨١	٢٧٦,٧١٦	رأس مال الأسهم العادية /١ الفئة ١
١٦,٥٧٢	١٦,٧٣٩	١٦,٥٧٢	رأس مال الأسهم العادية /٢ الفئة ٢
٢٩٣,٢٨٨	٢٨٨,٠٢٠	٢٩٣,٢٨٨	إجمالي رأس المال النظامي
١,٤٥٢,٨٤٦	١,٦٣١,٧٦٤	١,٤٧٩,٤٢١	أصول مرجحة بالمخاطر
%١٨,٧٠	%١٦,٦٣	%١٩,٠٥	نسبة رأس مال الأسهم العادية /١ الفئة ١
%١٩,٨٢	%١٧,٦٥	%٢٠,١٩	إجمالي نسبة رأس المال

٢٨- النقد وما في حكم النقد

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
٢١٢,٩٩٨	٢٤٨,٢٣٠	١١٧,٦٢٩	تشتمل قائمة المركز المالي غير المدققة المرحليه الموجزه على:
٢٤٦,٦٤٣	١٩٤,٥٦٣	١٩٤,٣١١	النقد والأرصدة مع البنوك المركزية
(٢٧,١٨٥)	(٣٤,١٥١)	(٤١,٨٣٠)	مستحقات من البنوك
٤٣٢,٤٥٦	٤٠٨,٦٤٢	٢٧٠,١١٠	مستحقات للبنوك
(١٥,٨٨٧)	(١٥,٨٨٥)	(١٥,٨٨٦)	تعديلات لبنود مستحقة بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإستحواذ والأرصدة المقيدة
٤١٦,٥٦٩	٣٩٢,٧٥٧	٢٥٤,٢٢٤	
١٩٧,١١١	٢٣٢,٣٤٥	١٠١,٧٤٣	يتكون النقد وما في حكم النقد:
٢٤٦,٦٤٣	١٩٤,٥٦٣	١٩٤,٣١١	النقد والأرصدة مع البنوك المركزية
(٢٧,١٨٥)	(٣٤,١٥١)	(٤١,٨٣٠)	مستحقات من البنوك
٤١٦,٥٦٩	٣٩٢,٧٥٧	٢٥٤,٢٢٤	مستحقات للبنوك
			المجموع

٢٩- أرقام المقارنة

بعض الأرقام ذات الصلة للعام ٢٠١٣ قد تم إعادة تصنيفها من أجل أن تتواءم مع العرض للسنة الحالية.